



Bozen, 13.8.2015

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
Bozen

BESCHLUSSANTRAG

Nr. 462/15

Beschäftigung von Asylbewerbern für gemeinnützige Arbeiten und Fortbildungsangebote für ihre berufliche Eingliederung

- Das Asylrecht ist ein Grundrecht, das von der italienischen Verfassung anerkannt und in Artikel 10 Absatz 3 verankert ist: *"Der Ausländer, der in seinem Lande an der tatsächlichen Ausübung der von der italienischen Verfassung gewährleisteten demokratischen Freiheiten behindert ist, genießt gemäß den gesetzlich vorgesehenen Bedingungen das Asylrecht im Gebiet der Republik"*.
- Das Asylrecht ist in Italien heute durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 251/2007, zur Umsetzung der europäischen Richtlinie Nr. 2004/83/EG, durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 25/2008 zur Umsetzung der europäischen Richtlinie Nr. 2005/85/EG und infolge abgeändert durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 159 vom 3. Oktober 2008 und das Gesetz Nr. 94 vom 24. Juli 2009 geregelt.
- Gemäß der genannten Bestimmungen wird Schutz durch Asylrecht, wenn auch auf eine unterschiedliche Art und Weise, sowohl den Flüchtlingen im Sinne des Genfer Abkommens, als auch den Personen, denen subsidiärer Schutz zusteht, gewährt.
- Letztere sind Personen, die im eigentlichen Sinne keine Asylanten sind, die aber dennoch internationalen Schutzes bedürfen, da sie, im Falle einer

Bolzano, 13/8/2015

Al presidente
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Bolzano

MOZIONE

N. 462/15

Impiego dei richiedenti asilo per lo svolgimento di lavori socialmente utili e in attività di formazione per il loro inserimento lavorativo

Premesso che

- il diritto di asilo è tra i diritti fondamentali dell'uomo riconosciuti dalla nostra Costituzione; infatti l'articolo 10, terzo comma, della Costituzione prevede che *"lo straniero, al quale sia impedito nel suo Paese l'effettivo esercizio delle libertà democratiche garantite dalla Costituzione italiana, ha diritto d'asilo nel territorio della Repubblica secondo le condizioni stabilite dalla legge"*;
- in Italia il diritto di asilo è oggi disciplinato dal decreto legislativo n. 251/2007, adottato in attuazione della direttiva europea n. 2004/83/CE, e dal decreto legislativo n. 25/2008, adottato in attuazione della direttiva europea n. 2005/85/CE e successivamente modificato dal decreto legislativo 3 ottobre 2008 n. 159, e dalla legge 24 luglio 2009, n. 94.

Considerato che

- ai sensi della suddetta normativa, vengono sottoposti a tutela con la concessione del diritto di asilo, pur con diverso contenuto e diversa intensità, sia i rifugiati veri e propri, come già definiti dalla convenzione di Ginevra, sia le persone riconoscibili quali beneficiari di protezione sussidiaria;
- questi ultimi vengono identificati come persone che, pur non essendo rifugiati propriamente intesi, hanno ugualmente esigenza di protezione inter-

Rückkehr in ihr Land, Gefahr laufen würden, Todesstrafe, Folter oder andere unmenschliche und erniedrigende Behandlungen zu erleiden – anders gesagt, einer ernsthaften individuellen Bedrohung ihres Lebens oder ihrer Unversehrtheit als Zivilperson infolge willkürlicher Gewalt aufgrund eines internationalen oder innerstaatlichen bewaffneten Konflikts ausgesetzt sind.

- Beim Innenministerium wurde der Nationalfonds für Asylpolitik und Asyldienstleistungen (Fondo nazionale per le politiche e i servizi dell'asilo) eingerichtet, durch den die Maßnahmen der lokalen Behörden für die Hilfe und den Unterhalt der Asylbewerber finanziert werden sollen.

- In den oben genannten Fonds fließen folgende Mittel ein:
 - im Haushaltsvoranschlag des Innenministeriums eigens dafür vorgesehene Mittel;
 - jährliche Finanzmittel aus dem Europäischen Flüchtlingsfonds;
 - private Spenden.
- Die Geldmittel des Fonds werden jährlich mit Dekret des Innenministeriums zugewiesen und kommen den Maßnahmen der Gemeinden und Provinzen zugute, sind aber nicht ausreichend, um den Gesamtbetrag der einzelnen Initiativen gänzlich zu decken.

- Aufgrund der zahlreichen kriegerischen Auseinandersetzungen im Mittleren Osten und in Nordwestafrika ist der Zustrom der Einwanderer nach Italien spürbar angestiegen und dadurch muss die Regierung hohe finanzielle Ausgaben auf sich nehmen, sowohl für Rettungsmaßnahmen der Bootsflüchtlinge als auch für deren Aufnahme im Staatsgebiet, ganz abgesehen von den Ausgaben für die Bekämpfung der strafbaren und illegalen Handlungen der Schlepper.

- Die Europäische Union hat sich bis zu diesem Zeitpunkt nicht ausreichend an den durch oben beschriebene Maßnahmen entstandenen Kosten beteiligt, und der italienische Staat musste fast

nationale, in quanto, in caso di rimpatrio, correbbero un rischio oggettivo di danno grave, quale la sottoposizione a pena di morte, a tortura o ad altri trattamenti inumani o degradanti, ovvero soggiacerebbero a una minaccia grave e individuale alla loro vita o alla loro persona a causa di una situazione di violenza generalizzata derivante e/o dovuta a un conflitto armato interno o internazionale.

Atteso che

- per finanziare gli interventi di solidarietà e di mantenimento dei richiedenti asilo è stato istituito, presso il Ministero dell'Interno, il Fondo nazionale per le politiche ed i servizi dell'asilo, destinato a finanziare le iniziative degli enti locali.

Rilevato che

- che il Fondo suddetto è alimentato da:
 - apposite risorse iscritte nel bilancio di previsione del Ministero dell'interno;
 - assegnazioni annuali del Fondo europeo per i rifugiati;
 - donazioni private;
- le disponibilità del Fondo sono assegnate annualmente con decreto del Ministro dell'interno e sono destinate alle iniziative di comuni e province in misura insufficiente rispetto alla copertura al 100% del costo complessivo di ciascuna iniziativa territoriale.

Preso atto che

- a fronte dei numerosi conflitti bellici in atto nell'area del Medio Oriente e dell'Africa nord-occidentale, il flusso di migranti verso la nostra penisola è notevolmente aumentato comportando per il Governo l'assunzione di impegni finanziari di rilevante entità, sia per la predisposizione di misure atte al salvataggio delle imbarcazioni che per l'accoglienza dei profughi stessi sul territorio nazionale, tralasciando i costi dovuti al contrasto delle azioni criminali e clandestine da parte degli scafisti.

Considerato che

- sinora l'Unione europea non si è fatta adeguatamente carico degli oneri conseguenti agli interventi sopradescritti, lasciando che fosse il nostro Paese a sobbarcarsi quasi totalmente delle spese

gänzlich die Ausgaben, die durch das Phänomen der Einwanderung entstehen, auf sich nehmen.

- In absehbarer Zeit ist keine gemeinsame Politik zur Ausgleichung der Kosten und Finanzausgaben unter den Mitgliedstaaten in Aussicht, die nötig sind, um den Zustrom der Migranten nach Europa zu bekämpfen.

- Mit dem "Flüchtlingsstatus" genießt man die gleichen Rechte und Pflichten, die den italienischen Staatsbürgern zustehen, mit Ausnahme jener Rechte, die die italienische Staatsbürgerschaft mit sich bringt; eine Person, die einen solchen Status hat, kann auch an öffentlichen Wettbewerben teilnehmen, mit denselben Verfahren und denselben Einschränkungen, die für die Bürger der Europäischen Union vorgesehen sind.
- Der Asylbewerber hat zur Deckung von Unterkunft und Verpflegung Anrecht auf eine staatliche Unterstützung in Höhe von 34,60 Euro pro Tag, die ihm von der lokalen Behörde, die ihn aufnimmt, zugesprochen wird.

- Wenn man die oben genannte finanzielle Unterstützung beispielsweise mit 500 multipliziert (durchschnittliche Anzahl an Asylbewerbern in Südtirol), würde dies hochgerechnet etwa 17.300 Euro pro Tag, über 500.000 Euro im Monat und über 6 Millionen Euro pro Jahr ausmachen.

Aus diesen Gründen

**verpflichtet
der Südtiroler Landtag
die Landesregierung,**

beim zuständigen Ministerium zu intervenieren, damit eine Abänderung der geltenden Rechtsvorschriften zur Einwanderung und insbesondere zu den Asylbewerbern in Erwägung gezogen wird, damit Letztere für Dienste in den Gemeinden, die sie aufnehmen, eingesetzt werden, um die für ihren Unterhalt aufgebrauchten Spesen zu kompensieren. Die Asylbewerber sollen für Folgendes eingesetzt werden:

- a) gemeinnützige Arbeiten nach angemessener Ausbildung für den Zeitraum, in dem sie arbeitslos sind;
- b) Aktivitäten, die sie in das Leben der Gemein-

consequenti al fenomeno immigrazione;

- nel breve periodo, non è facile intravedere una politica comunitaria finalizzata a compensare i costi e il dispendio di risorse finanziarie tra i Paesi membri per fronteggiare i crescenti flussi migratori verso l'Europa.

Considerato inoltre che

- con lo "status di rifugiato" si ottengono gli stessi diritti e doveri di cui godono i cittadini italiani, a esclusione dei diritti che presuppongono la cittadinanza italiana e che il titolare dello status può anche partecipare ai concorsi pubblici con le stesse modalità e limitazioni previste per i cittadini dell'Unione europea;
- il soggetto richiedente asilo ha diritto a ricevere, da parte dell'ente locale ospitante, un'indennità statale di 34,60 euro al giorno, a copertura delle spese per il vitto e l'alloggio.

Rilevato inoltre che

- approssimativamente, l'indennità sopra indicata, moltiplicata ad esempio per cinquecento presenze (quelle medie sul territorio provinciale), inciderebbe per una cifra pari a 17.300 euro al giorno, per oltre 500 mila euro al mese e, all'incirca, per oltre 6 milioni di euro in un anno.

Tutto ciò premesso e considerato,

**il Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
impegna
la Giunta provinciale**

a intercedere presso il Ministero competente affinché prenda in considerazione la possibilità di modificare la normativa in materia di immigrazione e in particolare quella sui richiedenti asilo, prevedendo, a compensazione delle spese di ospitalità e di mantenimento sostenute dalle comunità locali che li accolgono, l'impiego degli stessi:

- a) per lo svolgimento di lavori socialmente utili, previa adeguata formazione, per il periodo in cui essi non risultino occupati;
- b) per attività che li coinvolgano e li rendano parteci-



schaft miteinbeziehen, ihnen ein würdiges Dasein ermöglichen und das Gefühl vermitteln, für die Gemeinde wertvoll zu sein.

pi della Comunità, facendoli sentire utili e garantendone così la dignità.

gez. Landtagsabgeordneter
Alessandro Urzi

f.to consigliere provinciale
Alessandro Urzi